

Julianna Graetz

# Lehrbuch der ungarischen Sprache

Ein Grundkurs mit Übungen und Lösungen

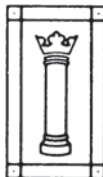
Buske · BoD

JULIANNA GRAETZ

# Lehrbuch der ungarischen Sprache

Ein Grundkurs mit Übungen und Lösungen

Unter Mitarbeit von Klaus Rackebrandt



HELMUT BUSKE VERLAG  
HAMBURG

Die mit ∞ gekennzeichneten Texte und Übungen können als Sprachaufnahmen im mp3-Format von der Website des Buske-Verlags heruntergeladen werden. Suchen Sie dazu die Produktdetailseite des Buches auf [www.buske.de](http://www.buske.de) oder gehen Sie auf: [www.buske.de/lehrbuch\\_ungarisch](http://www.buske.de/lehrbuch_ungarisch)

Die Zeichnungen zu den Lektionstexten stammen von Carsten Hendrich.

Im Digitaldruck »on demand« hergestelltes, inhaltlich mit der ursprünglichen Ausgabe identisches Exemplar. Wir bitten um Verständnis für unvermeidliche Abweichungen in der Ausstattung, die der Einzelfertigung geschuldet sind. Weitere Informationen unter: [www.buske.de/bod](http://www.buske.de/bod).

#### Bibliographische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliographie; detaillierte bibliographische Daten sind im Internet über <http://portal.dnb.de> abrufbar.  
ISBN 978-3-87548-078-8

© Helmut Buske Verlag GmbH, Hamburg 1996. Alle Rechte vorbehalten. Dies gilt auch für Vervielfältigungen, Übertragungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen, soweit es nicht §§ 53 und 54 URG ausdrücklich gestatten. Gesamtherstellung: BoD, Norderstedt. Gedruckt auf alterungsbeständigem Werkdruckpapier, hergestellt aus 100% chlorfrei gebleichtem Zellstoff. Printed in Germany.

---

## ELŐSZÓ — VORWORT

Dieser Grundkurs der ungarischen Sprache vermittelt durch seine Texte und Übungen alle wichtigen grammatischen Formen und Strukturen des Ungarischen. Er ist vor allem für Erwachsene konzipiert und ausgearbeitet, die den Anspruch haben, systematisch ins Ungarische einzudringen und auf dieser Grundlage ein zuverlässiges und gut handhabbares Instrumentarium für das Erlernen der Sprache zu bekommen.

Dieser Anspruch ist hoch und erfordert viel Mühe. Es hätte wenig Sinn zu behaupten, wir könnten Ihnen mit diesem Lehrbuch die Arbeit abnehmen. Aber es wäre auch falsch, das Gegenteil zu sagen. Bei entsprechender Motivation und Gewöhnung an das Buch werden Sie immer mehr Freude und Spaß daran finden, sich Ihrem künftigen Beruf oder Ihren ungarischen Freunden Schritt für Schritt zu nähern.

Die Verfasser haben nach bestem Wissen und Können und unter Zuhilfenahme ihrer langjährigen Erfahrungen auf dem Gebiet des Ungarischunterrichts an Hochschulen und Volkshochschulen versucht, das Lehrbuch so zu gestalten, daß es vielfältige Hilfen gibt. Das theoretische Wissen über den Aufbau des Ungarischen führt über verschiedene Stufen zur Entwicklung von kommunikativen Fähigkeiten. So sind bereits die jeder Lektion vorangestellten Mustersätze und die darauf aufbauenden Einführungsübungen neben ihrer straffen grammatischen Organisation kommunikativ orientiert. In den Einführungsübungen wird jede neue grammatische Form in ihrer Funktion im Satz und viel häufiger noch in größeren Texteinheiten, den Minidialogen, geübt. Diese Übungsform steht der gesprochenen Sprache am nächsten und dient neben der Einübung grammatischer Regularitäten als Äußerungsmodell. Die Durcharbeitung all dieser Übungen in Verbindung mit den grammatischen Abschnitten sichert die theoretische Erfassung der wichtigsten grammatischen Erscheinungen bei gleichzeitiger praktischer Anwendung in der Rede. Sie kann daher auch als Minimalprogramm aus dem Lehrmaterial herausgelöst werden.

In den Texten werden Alltagsprobleme junger Leute und landeskundliche Themen in der gehobenen Umgangssprache behandelt. In der letzten Lektion geben wir eine kleine Kostprobe ungarischen literarischen Schaffens in der Originalfassung. Die Vielfalt und der Wechsel der Textsorten (Beschreibung, Dialog, Brief, Bericht, innerer Monolog, Gedicht, Novelle) sollen helfen, verschiedene Bereiche und Ebenen des Ungarischen kennenzulernen. So wird gleichzeitig die sich gelegentlich einstellende Monotonie beim Lernen aufgelockert.

Das Lehrbuch ist mit seinen 12 Lektionen und einem ca. 1800 Wörter und Wendungen umfassenden Wortschatz nach unseren Erfahrungen bei einer kontinuierlichen und ausdauernden — möglichst auf kleine Tageseinheiten aufgeteilten — selbständigen Beschäftigung in anderthalb Jahren zu bewältigen. Diese Zeit verkürzt sich bei einer angeleiteten Intensivausbildung auf 30-34 Wochen, da die Lexik in Text und Übung immer wieder umgeschichtet und so ständig wiederholt wird. Als eine wesentliche Hilfe und

einen wichtigen Bestandteil — vor allem für das Selbststudium, aber auch für die zu Hause zu erledigenden Arbeiten beim angeleiteten Studium — sehen wir den Schlüssel zu den Übungen und Aufgaben an sowie die Begleltkassetten, die ausgewählte Texte und Übungsmaterialien enthalten.

Das doppelte Wörterverzeichnis — einmal im Anschluß an die jeweiligen Lektionstexte und einmal als ungarisch-deutsches Wörterbuch am Ende des Buches — sowie ein Register zur Grammatik tragen ebenfalls zur Erleichterung der Arbeit bei.

Wir hoffen, daß wir mit diesem Lehrbuch all denen Hilfestellung geben können, die sich ernsthaft mit dem Ungarischen beschäftigen möchten. Lassen Sie bei anfänglichen Schwierigkeiten nicht gleich den Mut sinken. Mag die Absicht des Lehrbuchschreibers die allerbeste sein, ohne Ihren Leistungswillen sind alle Lehrbücher umsonst geschrieben.

Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Arbeit und vor allem Ausdauer, dann wird der Erfolg nicht ausbleiben.

Berlin, im Sommer 1996

Die Autoren

---

## TARTALOM — INHALTSVERZEICHNIS

ELŐSZÓ — VORWORT .....	V
KIEJTÉS ÉS HELYESÍRÁS — PHONETISCH-ORTHOGRAPHISCHE EINFÜHRUNG .....	1
ELSŐ LECKE — ERSTE LEKTION .....	11
Mondatminták — Mustersätze .....	11
Szövegek — Texte .....	12
Szavak — Vokabeln .....	14
Nyelvtan — Grammatik .....	18
Gyakorlatok és feladatok — Übungen und Aufgaben .....	28
MÁSODIK LECKE .....	34
Mondatminták .....	34
Szövegek .....	35
Szavak .....	38
Nyelvtan .....	42
Gyakorlatok és feladatok .....	51
HARMADIK LECKE .....	58
Mondatminták .....	58
Szövegek .....	59
Szavak .....	63
Nyelvtan .....	66
Gyakorlatok és feladatok .....	70
NEGYEDIK LECKE .....	77
Mondatminták .....	77
Szövegek .....	78
Szavak .....	81
Nyelvtan .....	84
Gyakorlatok és feladatok .....	88
ÖTÖDIK LECKE .....	94
Mondatminták .....	94
Szövegek .....	95
Szavak .....	98
Nyelvtan .....	101
Gyakorlatok és feladatok .....	108

HATODIK LECKE .....	114
Mondatminták .....	114
Szövegek .....	115
Szavak .....	117
Nyelvtan .....	120
Gyakorlatok és feladatok .....	127
 HETEDIK LECKE .....	 133
Mondatminták .....	133
Szövegek .....	134
Szavak .....	136
Nyelvtan .....	138
Gyakorlatok és feladatok .....	145
 NYOLCADIK LECKE .....	 152
Mondatminták .....	152
Szövegek .....	153
Szavak .....	155
Nyelvtan .....	158
Gyakorlatok és feladatok .....	161
 KILENCEDIK LECKE .....	 166
Mondatminták .....	166
Szövegek .....	167
Szavak .....	169
Nyelvtan .....	172
Gyakorlatok és feladatok .....	179
 TIZEDIK LECKE .....	 185
Mondatminták .....	185
Szövegek .....	186
Szavak .....	190
Nyelvtan .....	192
Gyakorlatok és feladatok .....	199
 TIZENEGYEDIK LECKE .....	 204
Mondatminták .....	204
Szövegek .....	205
Szavak .....	208
Nyelvtan .....	212
Gyakorlatok és feladatok .....	217
 TIZENKETTEDIK LECKE .....	 223
Mondatminták .....	223

---

Szövegek .....	224
Szavak .....	228
Nyelvtan .....	232
Gyakorlatok és feladatok .....	241
A GYAKORLATOK ÉS FELADATOK MEGOLDÁSA — SCHLÜSSEL ZU DEN ÜBUNGEN UND AUFGABEN .....	247
MAGYAR-NÉMET SZÓJEGYZÉK — ALPHABETISCHES WÖRTERVERZEICHNIS UNGARISCH — DEUTSCH .....	319
TÁRGYMUTATÓ — REGISTER ZUR GRAMMATIK .....	347



---

# ELSŐ LECKE — ERSTE LEKTION

## Mondatminták — Mustersätze

Kezdődik a tanév. Kezdődnek az órák.

»Es beginnt das Studienjahr, es beginnen die Stunden.«

Monika kérdez. Péter felel.

»Monika fragt, Peter antwortet.«

Az egyetemi hallgatók beszélgetnek.

»Die Studenten unterhalten sich.«

Monika és Péter egyetemi hallgató(k).

»Monika und Peter sind Studenten.«

Ki? Mi?

»Wer? Was?«

Kik? Mik?

»Wer? Was?« Pl.

Mit csinál?

»Was macht er?«

Mit csinálnak?

»Was machen sie?«

Monika okos lány.

»Monika ist ein kluges Mädchen.«

Péter kedves fiú.

»Peter ist ein netter Junge.«

Monika és Péter szimpatikus(ak).

»Monika und Peter sind sympathisch.«

Milyen?

»Was für ein?«

Milyenek?

»Was für ...?« Pl.

Berlinben élnek.

»Sie leben in Berlin.«

Az egyetemen vannak.

»Sie sind in der Universität.«

Az ablaknál állnak. Beszélgetnek.

»Sie stehen am Fenster. Sie unterhalten sich.«

Hol?

»Wo?«

Monika németül beszél, de tud magyarul is.

»Monika spricht Deutsch, aber sie kann auch Ungarisch.«

Péter is tud magyarul, mert/hiszen ő magyar,

de most ő is németül beszél.

»Peter kann auch Ungarisch, weil/denn er ist Ungar,

aber jetzt spricht er auch Deutsch.«

Milyen nyelven?

»In welcher Sprache?«

Hogyan?

»Wie?«

Miért?

»Warum?«

Drezda-i → drezdai

Budapest-i → budapesti

## Szövegek — Texte



Kezdődik a tanév °°

Kezdődik a tanév az egyetemen. Az udvaron, a folyosón, a lépcsőházban és a termekben egyetemi hallgatók vannak. Németek és külföldiek. A padokban, a székeken ülnek vagy a kijáratoknál és bejáratoknál állnak és beszélgetnek, nevetnek. Kérdeznek, felelnek. Egy kicsit izgatottak. A tanárok is izgatottak. Sietnek. Kezdődik a tanév, kezdődik a munka.

Ismerkedés az egyetemen °°

M: Bocsánat! Ugye, te magyar vagy?

P: Igen. Te is beszélsz magyarul?

M: Egy keveset. Most kezdek tanulni.

Magyar szakos vagyok.

P: Én Péter vagyok.

M: Monika vagyok.

P: Nagyon örülök. Hol laksz?

M: Kollégiumban lakom.

P: Én is ott lakom.

M: Akkor biztosan találkozunk még.

P: Ma este?

(Monika)

M: Jó. A klubban. De csak magyarul beszélünk.

P: Rendben van. A bejáratnál találkozunk.

M: Elnézést! Most sietek, mert várnak a lányok. Szervusz!

P: Szia!



(Peter)

Péter és Monika az egyetemen találkoznak. Péter magyar, Budapesten lakik, de most Berlinben tanul. Monika német, Drezdában lakik, de most ő is Berlinben él. Monika és Péter magyarul akarnak beszélgetni. Este találkoznak a klubban.



A klubban °°

A klub kellemes helyiség. Az ablakon színes függönyök, a falakon képek vannak. Az egyik fal mellett nagy könyvespolc áll. A könyvespolc előtt kényelmes fotelek és kis kerek asztalok vannak. A másik oldalon egy alacsony, hosszú szekrény áll. A szekrényen van a tévé, a rádió és egy lemezjátszó. A szobában egy nagy színes szőnyeg is van. Jobbra és balra, lent és fent szép virágok.

Otthon, Budapesten °°

Kertész Péter budapesti. Budapesten a Petőfi Sándor utcában lakik. Ott lakik az egész Kertész család: az anya, az apa és a kis Pisti. Az anya orvosnő, egy ferencvárosi kórházban dolgozik. Az apa tanár, egy általános iskolában tanít. Pisti még kisfiú. Iskolás. Péter most Berlinben van. Este van. A Kertész lakásban csend van. A szülők a szobában ülnek és olvasnak. Cseng a telefon:

- Kertész lakás. Tessék!
- ~ Szervusz, apa. Én vagyok, Péter.
- Péter! Te vagy? De örülök! Hogy vagy?
- ~ Köszönöm, jól. Ti is jól vagytok?
- Igen. Hol vagy most?
- ~ A kollégiumban. Mit csináltok?
- Olvasunk, beszélgetünk. Minden rendben van?
- ~ Igen. Szép idő van, kényelmes szobában lakom és mindenki nagyon kedves.
- Nagyszerű. Szóval, jól vagy.
- ~ Persze. Elnézést, apa, de most sietek. Nagyon fáradt vagyok. Majd írok vagy telefonálok. Örülök, hogy jól vagytok.
- Mi is írunk, Peti. A viszontlátásra! Szervusz!
- ~ Szervusztok!



## Szavak — Vokabeln

## Igék — Verben

<b>akar</b>	wollen	<b>kezdődik</b>	beginnen <i>intransitiv</i>
<b>áll</b>	stehen	<b>lakik</b>	wohnen
<b>beszél</b>	sprechen	<b>nevet</b>	lachen
<b>beszélget</b>	sich unterhalten	<b>olvas</b>	lesen
<b>cseng</b>	klingeln <i>intransitiv</i>	<b>örül</b>	sich freuen
<b>csinál</b>	machen	<b>öltözik</b>	sich anziehen
<b>dolgozik</b>	arbeiten	<b>siet</b>	sich beeilen
<b>él</b>	leben	<b>tanul</b>	lernen
<b>esik</b>	fallen	<b>találkozik</b>	sich treffen
<b>felel</b>	antworten	<b>tanít</b>	lehren, unterrichten
<b>főz</b>	kochen	<b>telefonál</b>	telefonieren
<b>ír</b>	schreiben	<b>tud</b>	können, wissen
<b>játszik</b>	spielen	<b>ül</b>	sitzen
<b>kérdez</b>	fragen	<b>van (lenni)</b>	sein
<b>kezd</b>	beginnen <i>transitiv</i>	<b>vár</b>	warten

## Főnevek — Substantive

<b>ablak, -ok</b>	Fenster	<b>hallgató, -k</b>	Student, Hörer
<b>anya, -k</b>	Mutter	<b>helyiség, -ek</b>	Raum
<b>apa, -k</b>	Vater	<b>idő</b>	Wetter
<b>asztal, -ok</b>	Tisch	<b>iskola, -k</b>	Schule
<b>bejárat, -ok</b>	Eingang	<b>iskolás, -ok</b>	Schulkind
<b>család, -ok</b>	Familie	<b>ismerkedés, -ek</b>	Kennenlernen
<b>csend</b>	Stille, Ruhe	<b>jutalom, jutalmak</b>	Belohnung
<b>diák, -ok</b>	Student, Schüler	<b>kép, -ek</b>	Bild
<b>Drezda</b>	Dresden	<b>kijárat, -ok</b>	Ausgang
<b>egyetem, -ek</b>	Universität	<b>klub, -ok</b>	Klub
<b>ember, -ek</b>	Mensch, Mann	<b>kollégium, -ok</b>	Studentenwohnheim
<b>este, -k</b>	Abend	<b>kórház, -ak</b>	Krankenhaus
<b>fal, -ak</b>	Wand	<b>könyv, -ek</b>	Buch
<b>félelem, félelmek</b>	Angst, Furcht	<b>könyvespolc, -ok</b>	Bücherregal
<b>fiú, -k</b>	Junge	<b>külföldi, -ek</b>	Ausländer
<b>folyosó, -k</b>	Flur, Gang, Korridor	<b>lakás, -ok</b>	Wohnung
<b>fotel, -ek</b>	Sessel	<b>lány, -ok</b>	Mädchen
<b>függöny, -ök</b>	Vorhang, Gardine	<b>lemezjátészó, -k</b>	Plattenspieler
<b>gyerek, -ek</b>	Kind	<b>lépcsőház, -ak</b>	Treppenhaus

<b>levél, levelek</b>	Brief, Blatt	<b>szőnyeg, -ek</b>	Teppich
<b>madár, madarak</b>	Vogel	<b>szöveg, -ek</b>	Text
<b>magyar, -ok</b>	Ungar	<b>szülő, -k</b>	Elternteil (Vater oder Mutter)
<b>munka, -k</b>	Arbeit	<b>tanár, -ok</b>	Lehrer
<b>nyelv, -ek</b>	Sprache	<b>tanév, -ek</b>	Studienjahr
<b>oldal, -ak</b>	Seite	<b>telefon, -ok</b>	Telefon
<b>óra, -k</b>	Unterrichtsstunde	<b>tér, terek</b>	Platz
<b>orvosnő, -k</b>	Ärztin	<b>terem, termek</b>	Unterrichtsraum
<b>oszlop, -ok</b>	Säule	<b>tévé, -k</b>	Fernsehgerät, Fernseher
<b>pad, -ok</b>	Bank	<b>udvar, -ok</b>	Hof
<b>rádió, -k</b>	Radio, Rundfunk	<b>úr, urak</b>	Herr
<b>szék, -ek</b>	Stuhl	<b>utca, -k</b>	Straße
<b>szekrény, -ek</b>	Schrank	<b>virág, -ok</b>	Blume
<b>szó, szavak</b>	Wort, Vokabel		
<b>szoba, -k</b>	Zimmer		

### Melléknevek és számnevek — Adjektive und Numeralia

<b>alacsony</b>	niedrig	<b>kis, kicsik</b>	klein
<b>angol, -ok</b>	englisch	<b>kitartó, -ak</b>	beharrlich, ausdauernd
<b>biztos</b>	sicher	<b>kitűnő, -ek</b>	ausgezeichnet
<b>budapesti, -ek</b>	Budapester	<b>lusta</b>	faul
<b>csinos</b>	hübsch	<b>magyar, -ok</b>	ungarisch
<b>fáradt</b>	müde	<b>nagy, -ok</b>	groß
<b>fekete</b>	schwarz	<b>nagyszerű, -ek</b>	großartig
<b>ferencvárosi</b>	Ferencvároser (Franzstädter)	<b>német</b>	deutsch
<b>fiatal, -ok</b>	jung	<b>okos</b>	klug, intelligent
<b>hosszú, -ak</b>	lang	<b>orosz, -ok</b>	russisch
<b>izgatott</b>	aufgeregt	<b>pajkos</b>	übermütig, lebhaft
<b>jó</b>	gut	<b>régi, -ek</b>	alt (von früher)
<b>kedves</b>	nett, lieb	<b>szép</b>	schön
<b>kellemes</b>	angenehm	<b>szimpatikus</b>	sympathisch
<b>kényelmes</b>	bequem	<b>színes</b>	bunt, farbig
<b>kerek</b>	rund	<b>szorgalmas</b>	fleißig
<b>kevés, kevesek</b>	wenig	<b>új</b>	neu

### Határozószók és névutók — Adverbien und Postpositionen

<b>akkor</b>	dann	<b>biztosan</b>	bestimmt
<b>alatt</b>	unter	<b>csak</b>	nur
<b>balra</b>	links	<b>egész</b>	ganz

<b>előtt</b>	vor	<b>már</b>	schon, bereits
<b>fent</b>	oben	<b>még</b>	noch
<b>fölött</b>	über	<b>mellett</b>	neben
<b>itt</b>	hier	<b>most</b>	jetzt
<b>jobbra</b>	rechts	<b>mögött</b>	hinter
<b>között</b>	zwischen	<b>nagyon</b>	sehr
<b>lent</b>	unten	<b>ott</b>	dort
<b>ma</b>	heute	<b>otthon</b>	zu Hause
<b>majd</b>	später, bald		

### Névmások — Pronomen

<b>egyik</b>	der eine	<b>miért</b>	warum
<b>én</b>	ich	<b>milyen</b>	was für ein
<b>hogyan</b>	wie	<b>minden</b>	alles
<b>hol</b>	wo	<b>ő</b>	er, sie, es
<b>ki</b>	wer	<b>ők</b>	sie
<b>másik</b>	der andere	<b>te</b>	du
<b>mi</b>	wir, was	<b>ti</b>	ihr

### Kötőszók — Konjunktionen

<b>azért</b>	deshalb,	<b>hiszen</b>	denn
	darum	<b>is</b>	auch
<b>de</b>	aber	<b>mert</b>	weil
<b>és</b>	und	<b>vagy</b>	oder

### Más szófajok — Andere Wortarten

<b>a, az</b>	der, die, das	<b>persze</b>	freilich, natürlich
<b>egy</b>	ein <i>unbest. Artikel</i>	<b>szóval</b>	also
<b>igen</b>	ja		

### Szókapcsolatok — Wortverbindungen

<b>általános iskola</b>	Grundschule, allgemeinbildende achtklassige Schule
<b>Bocsánat!</b>	Entschuldigung! Verzeihung!
<b>De örülök!</b>	Wie ich mich freue!
<b>egyetemi hallgató</b>	Student
<b>Egy keveset.</b>	Ein wenig.

<b>Egy kicsit.</b>	Ein bißchen.
<b>Elnézést!</b>	Verzeihung!
<b>Hogy vagy?</b>	Wie geht es dir?
<b>Humboldt Egyetem</b>	Humboldt-Universität
<b>Jól vagyok.</b>	Mir geht es gut.
<b>Köszönöm!</b>	Danke!
<b>Magyar szakos vagyok.</b>	Ich studiere (das Fach) Ungarisch.
<b>Milyen nyelven beszél?</b>	Welche Sprache sprechen Sie?
<b>Mit csinál?</b>	Was macht er?
<b>Rendben van!</b>	In Ordnung!
<b>Szervusz!</b>	Grußwort, vertraulich, an eine Person gerichtet
<b>Szervusztok!</b>	Grußwort, vertraulich, an mehrere Personen gerichtet
<b>Szia!</b>	siehe »Szervusz«!
<b>Sziasztok!</b>	siehe »Szervusztok«!
<b>Tessék!</b>	Bitte!
<b>Ugye?</b>	Nicht wahr?
<b>Viszontlátásra!</b>	Auf Wiedersehen!

## Nyelvtan — Grammatik

### 1. Konjugation des Verbs

Die ungarischen Verben werden in den Wörterbüchern in der 3. Ps. Sg. Präsens angegeben, die in der Regel mit dem Stamm des Verbs identisch ist:

tanul »lernen«  
beszél »sprechen«  
ül »sitzen«

Eine Gruppe von Verben hat in der 3. Ps. Sg. Präsens zusätzlich zum Stamm das Element **-ik** (-ik-Verben), das in den übrigen Personen nicht vorkommt:

lakik »wohnen«  
találkozik »sich treffen«  
játszik »spielen«

Der Infinitiv der Verben wird im Ungarischen durch Anfügen des Infinitivzeichens **-ni** gebildet:

tanulni »lernen«  
beszélni »sprechen«  
ülni »sitzen«  
lakni »wohnen«

Lautet der Stamm des Verbs **auf mehr als einen Konsonanten bzw. auf langen Vokal** plus **t** aus, tritt vor das Zeichen **-ni** der Bindevokal **-a-** bei tiefvokaligen und **-e-** bei hochvokaligen Verben:

játszani »spielen«  
tanítani »unterrichten«  
kezdeni »beginnen«

### Präsens Indikativ

	<b>tanul</b>	<b>beszél</b>	<b>ül</b>
Sg. 1. Ps. (én)	tanulok	beszélek	ülök
2. Ps. (te)	tanulsz	beszélsz	ülsz
3. Ps. (ő)	tanul	beszél	ül
Pl. 1. Ps. (mi)	tanulunk	beszélünk	ülünk
2. Ps. (ti)	tanultok	beszéltök	ültök
3. Ps. (ők)	tanulnak	beszélnek	ülnek



*Regelmäßige Abweichungen:*

- 1) In der 2. Ps. Sg. bei Verben auf **-s, -z, -sz**:  
 olvasol »du liest«  
 kérdezel »du fragst«  
 főzöl »du kochst«  
 játszol »du spielst«
- 2) In der 1. Ps. Sg. bei den **-ik**-Verben:  
 lakom »ich wohne«  
 találkozem »ich treffe mich«  
 játszom »ich spiele«
- 3) In der 2. und 3. Ps. Pl. bei den Verben auf **mehr als einen Konsonanten bzw. auf langen Vokal plus t**:  
 tanítotok »ihr unterrichtet«, kezdetek »ihr beginnt«  
 tanítanak »sie unterrichten«, kezdenek »sie beginnen«

**Präsens Indikativ des Verbs van »sein«**

Infinitiv:	<b>lenni</b>
Sg. 1. Ps. (én)	vagyok
2. Ps. (te)	vagy
3. Ps. (ő)	van
Pl. 1. Ps. (mi)	vagyunk
2. Ps. (ti)	vagytok
3. Ps. (ők)	vannak

**2. Plural des Substantivs**

Das Zeichen des Plurals ist **-k**:

fiú	»Junge«	fiúk	»Jungen«
rádió	»Radio«	rádiók	»Radios«
tévé	»Fernsehgerät«	tévék	»Fernsehgeräte«
szülő	»Elternteil«	szülők	»Eltern«
folyosó	»Korridor«	folyosók	»Korridore«
lemezjátészó	»Plattenspieler«	lemezjátézők	»Plattenspieler«

Die Vokale **-a** und **-e** im Auslaut werden vor dem Plural-**k** zu **á-** bzw. **é-** gedehnt:

anya	»Mutter«	anyák	»Mütter«
este	»Abend«	esték	»Abende«

---

# TÁRGYMUTATÓ — REGISTER ZUR GRAMMATIK

Die erste Zahl verweist auf die Lektion, die zweite auf die Zählung im jeweiligen Grammatikabschnitt.

## Ableitungssuffix

-ás, -és 3/4

-at, -et, -tat, -tet 9/75

Deminutivsuffixe 5/51

-ék 4/42

-gat, -get 12/94

-hat, -het 9/76

-hatatlan, -hetetlen 9/77

-ható, -hető 9/77

-i 1/13, 2/25

-ít 12/95

-né 2/26

-s 7/65

-ság, -ség 4/41

-tlan, -tlen, -talan, -telen 7/66

-ú, -ű 7/67

-ul, -ül 12/96

## Adhortativ 10/78

## Adjektiv 1/3

## Adjektivattribut 1/3

## Adverb 7/62, 9/69, 72

## Adverbialpartizip 11/87

## Adverbialsatz 10/81

## Alphabet *Einführung*

## andere Bestimmungen 12/92

## Anrede 2/24

## Artikel 1/6

## Assimilationserscheinungen *Einführung*

## Attribut 1/3, 2/22, 6/55, 11/84

## Aussprache *Einführung*

## Betonung *Einführung*

## Datum 7/64

## Deminutivsuffixe 5/51

## Demonstrativpronomen 2/21, 5/44

## finaladverbiale Bestimmung 6/58,

11/93 10/82, 11/93

finaladverbiale Satz 10/81, 82, 12/93

Fragepartikel -e, vajon 5/50

Futur 3/29, 11/83

Großschreibung *Einführung*

-ik-Verb 1/1, 10/78

Indefinitivpronomen 4/39

Indikativ 1/1, 2/14, 3/28, 29, 4/35, 5/43

Infinitiv 1/1, 6/52, 53

instrumental-komitative Adverbialbestimmung 2/20

Intonation 1/12

kausaladverbiale Bestimmung 6/15, 10/82,

11/93

kausaladverbiale Satz 10/81, 82

kell 5/48, 6/52, 53, 7/63

Konditional 7/59, 12/89, 91

Konditional im Nebensatz 12/91

## Konjugation

- besondere Konjugationsform 2. Ps. Sg. und Pl. 4/38

- bestimmte Konjugation 5/43, 44

- Personalsuffigierung des Infinitivs 6/52, 53

- unbestimmte Konjugation 5/44

## Konsonant *Einführung*

lehet 5/49, 6/52, 53, 7/63

lokaladverbiale Bestimmung 1/4, 2/15, 16, 17, 18

mehrstämmige Verben 2/14, 3/28, 4/35, 5/43, 8/68, 10/78, 12/89

modaladverbiale Bestimmung 1/5, 2/19, 7/66

## Namen 2/26

## Nominalsatz 1/9

- Numeraladverb 9/72  
Numeralattribut 2/22  
Numerale 2/22  
Objekt 4/36, 37  
- bestimmtes Objekt 5/43, 44  
- unbestimmtes Objekt 1/1, 5/44  
Objektsatz 5/44, 10/81  
Partizip Futur 11/86  
Partizip Präsens 11/84  
Partizip Präteritum 11/85  
Personalpronomen 1/8, 4/37, 5/44, 46  
Plural 1/2, 3, 4/36, 6/54  
Possessivattribut 6/55  
Possessivpronomen 7/61  
Postposition 1/4, 2/17, 3/30, 9/73, 12/93  
Prädikat 1/10  
Präsens 1/1, 2/14, 3/28, 4/35, 5/43  
Präteritum 3/29, 8/68  
Pronominaladverbien 7/62  
Rechtschreibung *Einführung*  
reflexive Verben 9/74  
Reflexivpronomen 5/44, 47, 9/74  
Relativsatz 4/40  
Reziprokpronomen 5/44  
Silbentrennung *Einführung*  
ständige Adverbialbestimmung 10/81  
Steigerung 9/69  
Subjekt 1/10, 6/57  
Subjektsatz 10/81  
Substantiv 1/2  
temporaladverbiale Bestimmung 3/30  
Temporaladverbialsatz 3/33  
van 1/1, 3/29, 6/56  
Verb 1/1, 5/43, 8/68, 10/78, 11/83, 12/89, 90  
Verbalpräfix 3/31, 32, 5/49, 7/63  
Verbot 10/79  
Vergleich 9/70  
Verneinung 2/23, 4/39, 10/79  
Vokal *Einführung*  
Vokalharmonie *Einführung*  
vokalischer Stamm 12/90  
Wortfolge 1/11, 3/32, 5/49, 7/63  
Zusammensetzungen 2/27, 11/88